

**DEPARTAMENTO ESTATAL DE SERVICIOS DE SALUD DE TEXAS
FORMULARIO DE DECLARACIONES Y ACEPTACIÓN TRATAMIENTO DE LA TUBERCULOSIS**

Este formulario contiene información para que usted conozca más acerca de su tratamiento. Si usted está seguro/a que entiende esta información favor de firmar para demostrar que entiende y está dispuesto/a a seguir este tratamiento.

Me han informado que necesito un tratamiento con las siguientes medicinas porque **(MARQUE CON UN CÍRCULO EL NÚMERO APROPIADO)**:

1. Enfermedad actual de la tuberculosis 2. Sospecha de tuberculosis 3. Otra enfermedad micobacterial

Me recetaron las siguientes medicinas **(MARQUE CON UN CÍRCULO LOS NÚMEROS DE LAS MEDICINAS)**:

- | | | | |
|------------------------|----------------------|------------------------|--|
| 1. Amikacin | 6. Ethambutol (EMB) | 11. Linezolid | 16. Rifamate |
| 2. Aminosalicilic acid | 7. Ethionamide (ETH) | 12. Moxifloxacin | 17. Rifampin |
| 3. Capreomycin | 8. Isoniazid (INH) | 13. Ofloxacin | 18. Rifapentine |
| 4. Ciprofloxacin | 9. Kanamycin | 14. Pyrazinamide (PZA) | 19. Streptomycin |
| 5. Cycloserine | 10. Levofloxacin | 15. Rifabutin | 20. Otra (favor de especificar): _____ |

Algunas personas que toman estas medicinas pueden tener uno o más de los siguientes problemas causados por la medicina:

Isoniacida (Isoniazid) Náusea, vómito, pérdida de apetito, comezón o urticaria, punzones en los dedos de las manos o de los pies, cambios en la visión, orina oscura, piel amarillenta.

Precaución: Evite tomar bebida alcohólica y limite el uso de acetaminophen (Tylenol).

Rifampicina (Rifampin) Líquidos corporales anaranjados (lágrimas, orina, sudor). Puede manchar los lentes de contacto o la ropa. Síntomas similares a la gripa (flu), cansancio, náusea, vómito, pérdida de apetito, piel amarillenta, comezón o urticaria, cambio en la cantidad de orina, desangrado, fiebre.

Precauciones: Evite tomar alcohol. Puede reducir la efectividad de las pastillas contraceptivas. Si no desea embarazarse, debe considerar otro método de protección. Puede reaccionar con otras medicinas.

Piracinamida (Pyrazinamide) Náusea, vómito, pérdida de apetito, fiebre, dolor en las coyunturas, comezón o urticaria, orina oscura, piel amarillenta.

Etambutol (Ethambutol) Es posible que perciba algunos cambios en la visión y en distinguir el color rojo y el verde, náusea, vómito, pérdida del apetito, fiebre, dolor de cabeza, mareo, punzones en los dedos de las manos o de los pies, comezón o urticaria.

Rifamate Lo mismo que la Isoniacida y la Rifampicina.
Precauciones: Las mismas que para la Rifampicina en relación al embarazo.

Rifabutin Lo mismo que la Rifampicina. También puede ocasionar dolor o irritación en los ojos, fiebre, comezón o urticaria, desangrado, cambios en la visión, dolor en las coyunturas.
Precauciones: Evite tomar bebida alcohólica. Mismas precauciones que para la Rifampicina en relación al embarazo.

Rifapentine Lo mismo que la Rifampicina.
Precauciones: Evite tomar alcohol. Mismas precauciones que para la Rifampicina en relación al embarazo.

Etionamida (Ethionamide) Náusea, vómito, pérdida de apetito, sabor metálico, comezón o urticaria, depresión, comezón en los dedos de las manos o de los pies, orina oscura, piel amarillenta, menos energía, dolores de cabeza, dificultades para dormir, pérdida de concentración o memoria, pérdida de pelo, cambios en la piel, acné, cambio en el tamaño del seno.

Amicacina, Capreomicina, Kanamicina, Estreptomicina (Amikacin, Capreomycin, Kanamycin, Streptomycin) Cambio en la cantidad de orina, pérdida de la audición, ruido en los oídos, mareo, pérdida de apetito, náusea o vómito, aumento de la sed, adormecimiento del rostro o de la boca, calambre en los músculos.

Ciprofloxacin, Levofloxacin, Moxifloxacin, Ofloxacin Náusea, vómito, pérdida de apetito, fiebre, comezón o urticaria, dolor de cabeza, nerviosismo, aumento de gases, retortijones del estómago, mareos, temblores, problemas para dormir, depresión, cuerpo adolorido, dolor en las articulaciones o hinchazón, dolor en los tendones especialmente de los tobillos, cambios en el ritmo del corazón, desmayos, dificultad para concentrarse.

Cicloserina (Cycloserine) Convulsiones, problemas para dormir, dolor de cabeza, temblores, mareos, pérdida de la memoria, depresión, cambios en el estado de ánimo, comportamiento anormal, ataques epilépticos.
Precaución: Evite tomar bebida alcohólica.

Acido Aminosalicílico Cansancio, pérdida de apetito, náusea, incomodidad/inflamación abdominal, vómito, pérdida de apetito, orina oscura, piel amarilla.
Precaución: Evite tomar bebida alcohólica.

Linezolid (Linezolid) Sandrado, fatiga o debilidad, desmayo, dolor de cabeza, mareo, pulsación rápida, diarrea, náusea, vómito, cosquilleo en los dedos de las manos o de los pies, cambios en la visión.

Toda medicina puede causar reacciones alérgicas, irritación de la piel, comezón o urticaria. Si ocurren reacciones inmunes severas como hinchazón de los labios y dificultades para respirar, pare de tomar la medicina y contacte a la enfermera o médico inmediatamente; o para buscar ayuda médica de emergencia, marque 911 o vaya a la sala de emergencia (ER) en el hospital.

Los riesgos son pocos y los problemas de salud que se puedan presentar normalmente desaparecen completamente. Algunas veces los efectos secundarios pueden ser intensos y muy raramente pueden causar daños permanentes o muerte. El Departamento de Salud de Texas me va a revisar periódicamente para atender los efectos secundarios que ocurran. Yo seré la persona responsable de comunicar a mi proveedor de salud sobre cualquier síntoma diferente y de seguir el tratamiento y las instrucciones recomendadas. El Departamento de Salud de Texas cree que los beneficios del tratamiento para la infección de la tuberculosis son normalmente mucho mayores que los riesgos.

He contestado todas las preguntas sobre mi historia médica y mi salud actual, de forma completa y verdadera. He informado al médico o a otros empleados de la clínica todas las condiciones que pudieran sugerir que yo no debería de tomar la(s) medicina(s). He tenido la oportunidad para hacer preguntas sobre esta enfermedad, los beneficios y riesgos de cada una de las medicinas para la tuberculosis, inclusive cuánto tiempo pueden durar los efectos secundarios y qué tan graves éstos puedan ser. Entiendo los riesgos que correría si no hago este tratamiento. Entiendo que no se pueden hacer promesas acerca de la cura o de los efectos secundarios. He contestado todas las preguntas de este cuestionario sin dejar espacio en blanco. **Al firmar abajo estoy dando mi consentimiento para recibir el tratamiento para la tuberculosis.**

SECCIÓN I:

Nombre del paciente: _____

Firma del paciente: _____ Fecha: _____

Persona autorizada para dar el consentimiento (si no es el paciente): _____

Relación con el paciente: _____

Firma: _____ Fecha: _____

SECCIÓN II:

Certifico que no se ha logrado localizar a la persona que tiene la autoridad para dar el consentimiento y que anteriormente no se ha opuesto al servicio que estoy solicitando.

Nombre del paciente: _____

Nombre de la persona que da el consentimiento: _____

Firma: _____ Fecha: _____

Relación con el paciente: _____ Número de teléfono: _____

Dirección: _____

SECCIÓN III:

Firma del Consejero: _____ Fecha: _____

Firma del Intérprete (si fue utilizado): _____ Fecha: _____